



**Military users, refer to this map as: Références de cette carte pour usage militaire. ÉDITION: MCE ÉDITION**

**GLOSSARY GLOSSAIRE**

Airfield	Terrain d'aviation
Area	Zone
City Limits	Limites de ville
Customs	Douane
Ditch	Fossé
Dugout	Abri souterrain
Dune	Dune
Filtration Plant	Station de filtration
Gas	Gaz
Golf Course	Terrain de golf
Jack Yard	Parc à bois
Kiosk	Éclairage
Lot	Parcelle
Lockout	Stationnement
Motor Vehicle	Véhicule à moteur
Oil Wells	Puits de pétrole
Park	Parc
Risk	Risque
Senior Citizens Home	Foyer de jour d'âge avancé
Shack	Chalet
Shoring	Fondations à l'échelle
Surveyed Line	Ligne bornée
Tank	Réservoir
Water	Eau
Water Road	Chemin d'eau

For a complete glossary see reverse side. Pour un glossaire complet voir au verso.

**ABBREVIATIONS ABREVIATIONS**

Abund.	Abundant	Abundant, ex.
CD	County	Comté
F	Ferry	Traversier
IR	Indian Reserve	Réserve indienne
L	Lot	Parcelle
Mun.	Municipality	Municipalité
P	Post Office	Bureau de poste
PS	Power House	Centrale électrique
RAMP	Royal Canadian Mounted Police	Gendarmerie Royale Canadienne
Res.	Reservoir	Réservoir
Trans Sta.	Transformer Station	Poste de transformation
TL	Trunk Line Licence	Licence de téléphonie

Use diagram only to obtain numerical values. APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1976. USE CENTER OF MAP. Annual change decreasing 4.5".

Utilisez le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques. DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE AU CENTRE DE LA CARTE EN 1976. Variation annuelle décroissante 4.5".

**ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID. QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR.**

**GRID ZONE DESIGNATION: 19T. 100 000 M SQUARE IDENTIFICATION CODE: FA GA. LA ZONE DU QUADRILLAGE: 19T. FA GA.**

**EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN REFERENCE TO GRID. EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PÉLÉS.**

**REFERENCE POINT: CHURCH - EGLISE. (on above or below) (au-dessus ou en-dessous)**

**READING: Read number on grid line immediately to left of point. ARROWS: Show direction of the line of quadrillage immediately to gauche du repère. Estimate tenths of a square from this line eastward to point. Estimez le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction est.**

**NORTHING: Read number on grid line immediately below point of the line of quadrillage immediately on dessous du repère. Estimate tenths of a square from this line northward to point. Estimez le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction nord.**

**GRID REFERENCE: 975864. RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 975864.**

**BROWN NUMBERED TICKS INDICATE THE 5000 METRE U.T.M. GRID. LES MARQUES BRUNES NUMÉROTÉES REPRÉSENTENT LE QUADRILLAGE DE 5000 MÈTRES U.T.M.**

**TABLIÉAU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE.**

21 G/8	21 G/8	21 N/32
21 G/7	21 G/8	21 N/5
21 G/2	21 G/1	21 N/4

**INDEX TO ADJOINING MAPS OF THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM. SUPERSEDED EDITION.**

**SAINT JOHN 21 G/8 ÉDITION 6**

Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES. Updated from aerial photographs taken in 1977. Culture check 1977. Published in 1980.

Copies may be obtained from the Canada Map Office, Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa, at your nearest map dealer.

© 1980. Her Majesty the Queen in Right of Canada. Department of Energy, Mines and Resources.

**SAINT JOHN NEW BRUNSWICK**

Information concerning location and precise elevation of bench marks can be obtained by referring to the specific Survey, Survey and Mapping Branch, Ottawa.

De quel dossier des renseignements sur la localité et l'altitude exacte des repères de nivellement en altitude on peut s'adresser, Division des Surveys et Levés, Direction des Surveys et Levés, Ottawa.

**CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS. ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES.**

Metres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

CONTOUR INTERVAL 50 FEET. Altitudes in feet above Mean Sea Level. North American Datum 1927. Transverse Mercator Projection.

ÉCHELLE DES COURBES 50 PIEDS. Altitudes en pieds. Altitudes au-dessus du niveau moyen de la mer, 1927. Projection transverse de Mercator.

**Scale 1:50 000 Échelle**

Miles 0 1 2 3 Kilometers 0 1000 2000 3000 4000 Meters Feet 0 1000 2000 3000 4000 Yards

**ROADS**

hard surface, all weather	Routage	Autoban	more than 2 lanes
hard surface, all weather	route, toute saison	route à deux voies	more than 2 lanes
loose or stabilized surface, all weather	gravel, aggloméré, toute saison	route à deux voies	more than 2 lanes
loose surface, dry weather	de gravier, temps sec	route à deux voies	more than 2 lanes
unsurfaced streets	rues hors classe		
cart track			
track, cutline or portage	sentier, percée ou portage		

FOR COMPLETE REFERENCE SEE REVERSE SIDE. POUR UNE LISTE COMPLÈTE DES SIGNES, VOIR AU VERSO.